ARES™ GENESIS

DIGITRAK ARES GENESIS

DCI DigiGuide Brugermanual

2026.10.20

Hurtigstart

Sikkerhed

Bootcamp

Indledende opsætning

Jobsite opsætning

Under boring

Efter boring

Avancerede emner

Reference

Kontakt

19625 62nd Ave S Suite B103 Kent, WA 98032 U.S.
dci@digital-control.com | digitalt - control.com
1.800.288.3610 | 1.425.251.0559

Hurtigstart 5
HVAD ER DER I KASSEN? 5
KOM I GANG MED DIN ARES GENESIS-LOCATOR 5
DCI-APPS FOR STØRRE PRODUKTIVITET 6

Sikkerhed 8
GENEREL SIKKERHEDSADVARSEL 8
ARES GENESIS MILJØKRAV 9
UDSTYR OG BATTERIBORTSKAFFELSE 10

Bootcamp 12
HISTORIK FOR LOKALISERING AF HARDDISKE 12
SÆRLIGE BEMÆRKNINGER OM INTERFERENS 12
BOLD-I-BOKSEN VEJLEDNING 14
STEJLT OG DYBT 15
MENUNAVIGATION 18
OVERSIGT OVER SKÆRMELEMENTER 19
ARES GENESIS HJEMMESKÆRM 20
LOKALISERINGSTILSTANDSSKÆRM 21
DYBDESKÆRM 22
DYBDEESTIMATSKÆRM 23

Indledende opsætning 24
REGISTRER UDSTYR PÅ MYDCI-PORTALEN 24
TÆND 25
OPDATER ARES GENESIS-LOKATORSOFTWAREN OVER WI-FI 27

PERSONLIGGØR ARES GENESIS 29
INDSTIL HØJDEN OVER JORDEN PÅ EN ARES GENESIS 31

Jobsite opsætning 33
OM DT6-G 6-TOMMER SENDEREN 33
KALIBRER EN ARES GENESIS-LOKATOR 35
SKIFT AKTIV FREKVENS AF SENDEREN 37
VERIFICÉR SENDERENS RÆKKEVIDDE, PITCH OG ROLL 39
SÆT OG AKTIVER ROLL-OFFSET 40

Under boring 41
GRUNDLÆGGENDE LOKALISERINGSTRIN 41
TAG EN DYBDELÆSNING I MAX-TILSTAND 47
10-2-7 RULLESEKVENS - SKIFT AKTIV FREKVENS PÅ SENDEREN 49
RRS3 RULLESEKVENS - SKIFT AKTIV FREKVENS PÅ SENDEREN 50
ÆNDR DEN AKTIVE FREKVENS PÅ LOKATOREN 52

Efter boring 53
LOKATOR OG BATTERIPLEJE 53
SENDER- OG BATTERIPLEJE 54

Avancerede emner 56
FÅ INFORMATION PÅ DIN ARES GENESIS-LOKATOR 56
ADMINISTRER LOCATORENS WI-FI-FORBINDELSER 57
SE SENDERINFORMATION OM EN ARES GENESIS 58
SKIFT BÅND, POWER-ON-METODEN 59
TRANSMITTERENS OVEROPHEDNINGSINDIKATOR (TEMPERATURPUNKT) 60

TX TEMPERATURADVARSELSTONES-TABEL - OVERHOLDELSE 61
SKIFT AKTIV FREKVENS AF SENDEREN 61

Reference 63
DIGITRAK ARES GENESIS LOKATORSPECIFIKATIONER 63
DT6-G ARES GENESIS 6-TOMMER TX-SPECIFIKATION 65
ARES GENESIS IKONER OG SYMBOLER 68
ÆNDRING I STANGDYBDE PÅ 6 FOD (1,8 M) BASERET PÅ PITCH 70
10 FOD (3 M) STANGDYBDEÆNDRING BASERET PÅ STIGNING 71
15 FOD (4,6 M) FISKEDYBDEÆNDRING BASERET PÅ PITCH 74
OVERHOLDELSESERKLÆRING 75
BEGRÆNSNINGER FOR BRUG AF TELEMETRI 81
OVERHOLDELSESVURDERING 84

Kontakt 86

Hurtigstart

HVAD ER DER I KASSEN?



1. DigiTrak ARES GENESIS-lokator
2. FCD og antenne
3. DigiTrak 6-tommer sender - DT6-G
4. ARES GENESIS genopladeligt lokatorbatteri (USB-C)
5. Locator-sadel (Trakstand ikke inkluderet)
6. F-Series batteri- og opladersæt (FBC) (ikke vist)
7. Case (Ikke vist)

KOM I GANG MED DIN ARES GENESIS-LOCATOR

Dette er de grundlæggende trin til at forberede dit ARES GENESIS Guidance System til lokalisation.

1. Registrer din locator på mydci.digital-control.com for at gøre krav på din garanti. For instruktioner, gå til artiklen om at tilføje udstyr eller brug QR-koden i den medfølgende velkomstpakke.
2. Lås locator-batteriet op ved at tilslutte det til en USB-oplader. For at se opladningsniveauet, tryk på tænd/sluk-knappen, før du sætter batteriet i locatoren.
3. Tænd for lokatoren, fjernbetjeningen og senderen. Sørg for, at din lokalisator og sender er til samme område. For instruktioner, gå til det mindste kapitletom opsætning.

4. Kalibrer op- og nedfrekvenserne og valider lokatorens og senderens overjordiske område (AGR). For instruktioner, gå til artiklen Kalibrer.
5. Valgfrit kan du:
   - Sæt **Rul-offset *** hvis 12:00-positionen af senderen på lokatorurets display ikke matcher borehovedets position. For instruktioner, gå til artiklen Aktiver og sæt rolloffset.
   - Indstil højde over jorden (HAG) for den højde, du vil holde locatoren over jorden, mens du tager dybdemålinger. For instruktioner, gå til artiklen Set Height-Above-Ground (HAG).
   - Sæt borelogfiler op for at dokumentere opgaven. For instruktioner, gå til manualen Log While Drilling (LWD).
6. Begynd at lokalisere. For instruktioner, gå til artiklen Grundlæggende Lokalisering.

DEFINITIONER AF ORDLISTE

> *RULLEFORSKYDNING

DCI APPS FOR GREATER PRODUCTIVITY

DCI DigiGuide App

The DCI DigiGuide App is your online manual.

- Step-by-step instructions.
- Tips and tricks to help solve problems.
- Troubleshooting help, including links to videos.
- Bookmark articles, share articles with other DigiGuide users, or download pdfs of full articles and manuals.
- A living document. The DigiGuide is updated multiple times a year with new features, information, and links to videos.

Download the app from your device's app store.

myDCI portal

The myDCI web portal is your one-stop, centralized hub to manage your DCI equipment with real-time information. On the portal authorized users can:

- Create a free company account and invite additional users
- Register equipment and view your warranties
- Purchase and manage subscriptions, such as LWD Cloud and Trak-It

DigiTrak LWD App

With the DigiTrak LWD (Log-While-Drilling) app, you can view and manage real-time pilot bore data from your locator.

- All-in-one solution – View all your bore logs in one location
- Enhanced precision – Get detailed position data about each rod
- Increased transparency – Mark obstacles or utilities with ease
- Requires a free company and individual user account on the myDCI portal to transfer data from the locator
- Requires an LWD Cloud subscription on the myDCI portal to store files in the LWD Cloud or share files

Download the app from the App Store and then learn more about data logging in the LWD manual in the DCI DigiGuide App.

Safety

GENERAL SAFETY WARNING

- Only operate your DCI guidance system in accordance with the operating instructions for your system.
- Serious injury and death, as well as property damage, can result if underground drilling equipment strikes a natural gas line, high-voltage electrical cable, or other utility.
- Work slowdowns and cost overruns can occur if you do not use your system correctly.
- Properly calibrate your DCI guidance system anytime you change frequencies, transmitters, or drill heads and validate the calibration before every drilling project. If you fail to do so, depth readings will likely be inaccurate.
- Interference can lead to inaccurate depth readings and/or interruption of data. See "Special Notes About Interference" for more details.
- DCI guidance systems are used to locate and guide the transmitter (housing) underground. They cannot be used to locate underground utilities.
- Failure to find the front and rear locate points can lead to inaccuracies which may result in drilling off-path and striking an underground utility.
- The locate line on a DCI locator does not indicate the position of the drill head. DCI locators track the transmitter in its housing, which sits behind the drill bit. Also, when drilling steep and/or deep, the locate line may indicate a position behind or ahead of the transmitter. Please see the article "Steep and Deep" for important information on accurately locating the drill head when drilling steep and/or deep holes.
- Ensure that all underground utilities have been located, exposed, and/or accurately marked prior to drilling. Follow all proper safety precautions, such as potholing.

- DCI equipment is not explosion-proof and should never be used near flammable or explosive substances.
- Wear jobsite protective/safety clothing such as dielectric boots, gloves, hard hat, high-visibility vest, and safety glasses.
- Install transmitters into the drill housing as soon as possible after powering on. If you can't, unscrew the cap to power off the transmitter until you can install the transmitter into the drill housing to reduce RF exposure.
- Comply with federal, state, and local governmental regulations (such as OSHA) and all other customary or required safety precautions.

If you have any questions about the operation of your guidance system, please contact DCI Customer Service for assistance.

ARES GENESIS ENVIRONMENTAL REQUIREMENTS

Device (Model Number, Product ID)	Relative Humidity	Operating Temp.
DigiTrak® ARES GENESIS® locator (AEO2, DR-ARES-G)	<80%	Operation 0°C - 45° C Storage -20°C – 60°C
DigiTrak Lithium-Ion rechargeable: battery pack-G4 (MBP6v1)	<80%	-20°C – 60°C
DigiTrak AF8® remote display	<90%	-20°C – 60°C
DigiTrak ARES Genesis 6-inch transmitter (DT6-G)	<100%	-20°C – 104°C

System working altitude: up to 6,562 feet (2,000m).

Operation may be compromised if the equipment is subjected to conditions outside these specified limits.

Ship in the original carrying case or packaging of sufficient durability to prevent mechanical shock to the equipment during transportation. See the Storage and Shipment of Batteries for more information about that equipment.

If you have any questions about the operation of your guidance system, please contact DCI Customer Service for assistance

EQUIPMENT AND BATTERY DISPOSAL

This symbol on equipment indicates that the equipment must not be disposed of with your other household waste.



Instead, it is your responsibility to dispose of such equipment at a designated collection point for the recycling of batteries or electrical and electronic equipment. If the equipment contains a banned substance, the label will show the pollutant (Cd = Cadmium; Hg = Mercury; Pb = Lead) near this symbol.

Before recycling, ensure batteries are discharged or the terminals are covered with adhesive tape to prevent shorting.

The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help conserve natural resources and ensure it is recycled in a manner that protects human health and the environment.

For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, your household waste disposal service, or the shop where you purchased the equipment.

U.S.: Contact The Battery Network's drop-off locator at 1-877-2-RECYCLE or visit: www.batterynetwork.org

The following section is required to remain in French for compliance purposes and not translated.

Ce symbole figurant sur l'équipement indique qu'il ne faut pas le jeter avec les ordures ménagères.

Il vous incombe en effet d'éliminer ce type d'équipement en l'amenant à un site de récupération désigné pour le recyclage des batteries/piles ou d'appareils électriques et électroniques. Si le matériel contient une substance interdite, l'étiquette indiquera le polluant (Cd = cadmium ; Hg = mercure ; Pb = plomb) à côté de ce symbole. Avant de recycler les batteries, assurez-vous qu'elles sont déchargées ou que les bornes sont recouvertes d'un ruban adhésif pour éviter les courts-circuits. La collecte séparée et le recyclage de votre matériel usagé au moment de l'élimination permettront de conserver les ressources naturelles et de veiller à un recyclage en bonne et due forme, qui protège la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'informations sur les sites où vous pouvez déposer votre matériel usagé à recycler, veuillez contacter les autorités municipales, votre service d'élimination des déchets ménagers ou le lieu d'achat du matériel.

Bootcamp

HDD LOCATING HISTORY

Locating in the horizontal directional drilling (HDD) industry was initially based on locating a buried cable by sweeping the locator back and forth to find the highest signal strength (peak signal), indicating that the locator was over the cable. Unfortunately, this method did not always guarantee an accurate location of the cable, nor did it provide any depth information.

This “peak signal” method was adapted to HDD with the introduction of a transmitter that provides information on the position and depth of the drill head. However, this method is unreliable and inaccurate because the peak signal strength is not always directly above the transmitter housing.

In addition, peak signal locating doesn’t show where the drill tool is headed. Think of drilling like driving a car: it is more effective to look ahead through the windshield to see where you are going than to look down at the road through the floorboard to keep the car (drill tool) on the road (drill path).

SPECIAL NOTES ABOUT INTERFERENCE

While DCI guidance systems provide you with technology to combat active interference (and passive interference, with the Sub-K® rebar-enabled transmitter), no guidance system is immune to all interference.

Interference can lead to inaccurate depth readings and/or interruption or loss of data. Never rely on data that does not display quickly and/or remain stable.

Interferensniveauerne ændrer sig med tiden og selv ved mindre ændringer i placering. Hvis ydeevnen falder under boring, bør du overveje at skifte til de andre valgte frekvenser eller bruge dem **Max-tilstand *** .

Dæmpningen er normal i lave dybder under 2,4 m (8 fod). Hvis signalstyrken er i en rød boks, indikerer det ekstrem interferens. Dybde- og lokaliseringspunkter kan være kompromitteret, og lokatoren vil ikke kalibrere.

Interferens klassificeres som enten aktiv (genererer elektromagnetiske signaler) eller passiv (materiale, der kan lede eller blokere elektromagnetiske signaler). Kilder til interferens kan omfatte:

Aktiv	Passiv
• Trafiklyssløjfer • Begravede hundehegn • Katodisk beskyttelse • Radiokommunikation • Sikkerhedssystemer • Mikrobølgetårne • Strøm-, telefon-, fiber-trace- og kabel-tv-linjer	• Metalrør • Armeringsjern • Skyttegravsplader • Kædehegn • Køretøjer • Saltvands-/saltkupler • Ledende jord, såsom jernmalm

Hvis du har spørgsmål om driften af dit vejledningssystem, bedes du kontakte DCI kundeservice for assistance.

DEFINITIONER AF ORDLISTE

> ### *MAX MODE
>
> Max Mode kan stabilisere rulle-/pitchdata og dybdemålinger ved boring ved senderens rækkeviddegrænse på grund af ekstrem dybde eller interferens, som varierer fra arbejdssted til arbejdssted. Se Max Mode-emnet for brug og vigtig sikkerhedsinformation.

*DÆMPNING

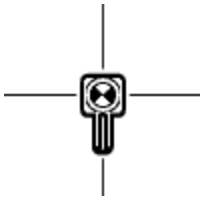
Lokatoren dæmper automatisk sendersignalet, når den lokaliseres i lave dybder for at reducere overdreven signalstyrke. Dæmpning er gældende, når et "A" vises på Falcon Location-skærmen eller på dæmpningsadvarselsikonet på ARES-lokaliseringstilstandsskærmen. Dæmpning kan også indikere tilstedeværelsen af overdreven interferens, hvilket kan gøre dybdemålinger unøjagtige.

Dæmpningen er normal, når lokatoren er tæt på senderen; dæmpning under kalibrering er en advarsel om at flytte til og kalibrere i et område med mindre interferens. Lokatoren kalibrerer ikke, når signalstyrken blinker, hvilket indikerer tilstedeværelsen af ekstrem interferens.

BOLD-I-BOKSEN VEJLEDNING

DCI's design bruger et "lokaliseringspunkt" i sendersignalet. Front Locate Point (FLP), som ligger foran senderen, viser, hvor senderhuset bevæger sig hen.

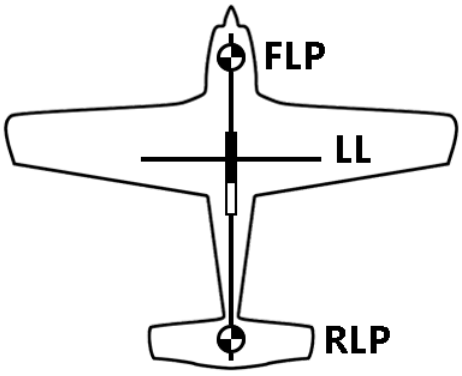
DCI opfandt *Ball-in-the-Box-brugergrænsefladen* for at gøre det hurtigt og intuitivt at finde et lokaliseringspunkt, hvilket fremskynder boreopgaver: bare flyt locatoren, så bolden bevæger sig ind i boksen på skærmen.



Finding a locate point also helps you find the drill head itself.

There is a second locate point behind the transmitter called the Rear Locate Point (RLP). The two locate points, combined with a Locate Line (LL), pinpoint the precise location of the transmitter housing below ground.

They are arranged like an airplane, where the Front Locate Point is the plane's nose, the Rear Locate Point is the tail, and the Locate Line is the wings.



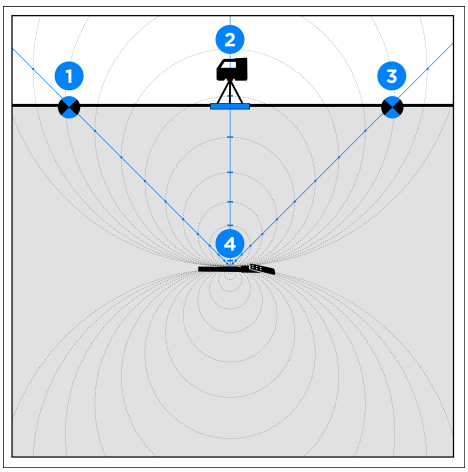
If your drill path requires a consistent depth or to maintain a constant pitch, use the predicted depth feature at the Front Locate Point. This eliminates the need for depth readings over the transmitter, speeding up the drilling process.

STEEP AND DEEP

When a transmitter is level (zero pitch) underground:

- the locate points (FLP and RLP) are at equal distances from the transmitter
- depth displayed on the locator is the actual depth, and

- the Locate Line (LL) indicates a position above the transmitter.



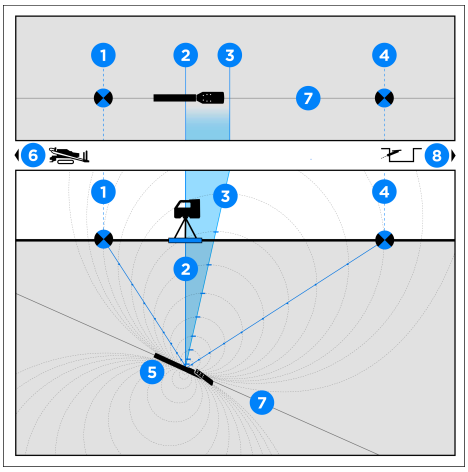
1. RLP
2. LL
3. FLP
4. Transmitter at 0 pitch

When the transmitter is pitched up or down, the transmitter signal field also tilts.

When the transmitter is pitched down (negative pitch), the locate line on the screen reflects a future position of the transmitter, assuming the transmitter stays on the same trajectory (projected depth).

When the transmitter is pitched up (positive pitch, shown below), the locate line on the screen reflects a position behind the transmitter.

Dybdeaflæsningen på lokatoren er baseret på det projicerede dybdepunkt, som ikke er det samme som senderens faktiske dybde.



1. RLP
2. Beregnet LL (live pitch krævet)
3. LL uden tonehøjde
4. FLP
5. Sender i boliger
6. Rig
7. Boret sti
8. Boret udgangspunkt

Forskellene i position og dybde mellem det estimerede dybdepunkt og senderens faktiske placering kan være relativt små ved lav pitch og/eller lav dybde. Når man borer i stejl hældning og/eller betydelig dybde, er forskellene større.

For eksempel, hvis senderen har en stigning på plus eller minus 30% og en dybde på 10,1 m, vil dybdemålingen for lokatoren være 35' (10,7 m) (lige under 6% forskel fra den faktiske dybde), og lokaliseringslinjen vil være 6'6" (2 m) fra at være direkte over senderen (-30% placerer LL foran og +30% placerer LL bagved).

- Hvis locatoren ikke har en rapportpitch, kan locatoren bestemme den projicerede LL (#3), men vil ikke vise en beregnet LL (#2). Afhængigt af om tonen er positiv eller negativ, kan LL optræde foran eller bag senderen.
- Hvis lokatoren ikke vender mod boreudgangen, vil den beregnede LL og den beregnede dybde være forkerte.
- Hvis lokatoren ikke har en rapporteret pitch eller ikke vender mod boreudgangspunktet, kan lokatoren ikke bestemme senderens (LL'en) position.

Du kan bruge pitch og den projicerede dybdeaflæsning på din locator til at bestemme den faktiske dybde og positionen (for/agter) af lokationslinjen:

> For nøjagtige målinger skal lokatoren pege mod boreudgangspunktet.

MENUNAVIGATION

ARES GENESIS-locatoren har en firevejs D-pad på toppen og en triggerkontakt under håndtaget til at navigere i menuer og vælge muligheder.

For at tænde locatoren, klem og hold aftrækkeren nede i 2-3 sekunder.

Brug D-padden til at rulle op eller ned i menuindstillinger og knapper, og tryk derefter på triggeren for at vælge knappen eller muligheden. Den aktive knap er blå.

Baglæns-pil-knappen tager dig tilbage til den forrige skærm eller til den skærm, ikonet angiver. I dette eksempel vender pil-knappen tilbage til Lokaliser-tilstandsskærmen.



> I de fleste menuer fører en rulning til venstre dig til toppen af menuen. Hvis du er øverst på en liste, scroll op for at springe til bunden, og scroll ned til slutningen af en liste vil føre dig tilbage til toppen.

OVERSIGT OVER SKÆRMELEMENTER

Startskærmen giver et hurtigt overblik over dit styresystem, inklusive parret sender, aktive bånd og frekvenser, batterilevetid, forbindelse og hurtig adgang til menuer.

Locate mode, Depth, Estimated Depth og Target mode-skærmene er de primære skærme, du bruger til at lokalisere.

Når lokatoren registrerer et signal fra en sender, leverer Lokaliseringstilstanden og Måltilstandens styreskærme realtidsdata om senderens placering, temperatur, pitch, rulle og signalstyrke.

Fra Locate mode-skærmen kan du tage en dybdeaflæsning på **Find linje *** (LL) og forudsagt dybde ved **Forreste lokaliseringspunkt *** (FLP). På ethvert andet tidspunkt kan du tage et dybdeestimat mellem LL og FLP.

DEFINITIONER AF ORDLISTE

*RINGFORMET VÆSKETRYK

Trykket fra væsken findes i rummet mellem en borestreng og foringsrøret.

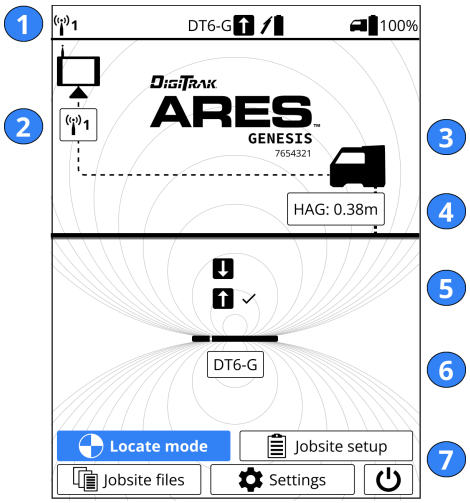
*LOKALISER LINJE (LL)

En imaginær linje direkte under lokatoren.

*FRONT LOCATE POINT (FLP)

Et imaginært punkt foran lokatoren, der angiver, hvor senderen er på vej hen. FLP er stedet, hvor du tager en forudsagt dybdeaflæsning.

ARES GENESIS HJEMMESKÆRM

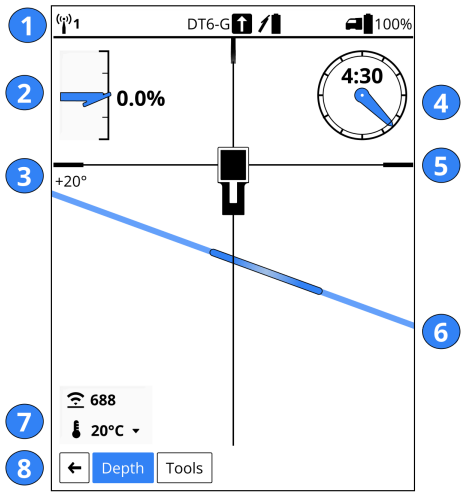


Hjemmeskærm

1. Statusbjælke - telemetri, sender (Tx) indstillinger, batterilevetid for senderbatteriet og lokaliseringsbatteriet
2. Telemetrikanal for fjernvisning
3. Lokatortype og serienummer*
4. HAG (Højde-Over-Jorden) sæt afstand*
5. Senderindstillinger (aktiv frekvens - Op valgt)*
6. Sendermodel*
7. Naviger til andre skærme og sluk-knappen (Lokaliseringstilstand valgt)

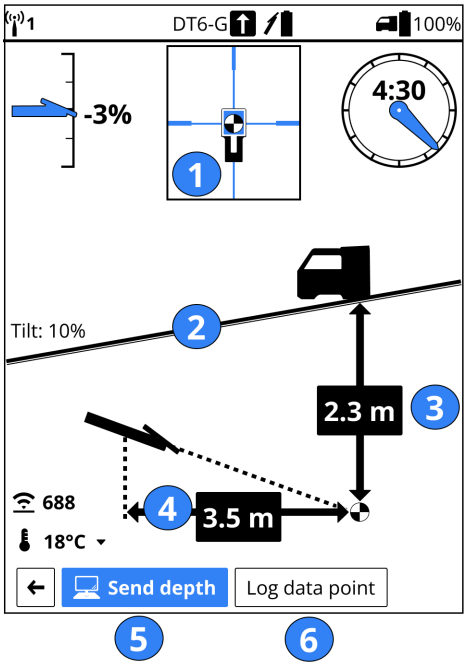
*Vælg disse elementer for at se flere detaljer eller foretage ændringer.

LOKALISERINGSTILSTANDSSKÆRM



1. Statusbjælke (telemetri, sendertype og batterilevetid)
2. Pitch (niveau)
3. Yaw (+20°)
4. Borehus-ur (ingen offset)
5. Målboks, linjer og bold
    1. Målboks - sort hvis den ikke rammer målet, blå hvis bolden er i feltet og centreret på begge sigtekornslinjer
    2. Korshårstreger – blå, hvis bolden er centreret på en linje
    3. Bold - sort og hvid, hvis centreret i boksen
6. Extended Locate Line over sigtekors eller boks
7. Signalstyrke og sendertemperatur
8. Gå tilbage, Dybde (valgt) og Værktøjsknapper

DYBDESKÆRM



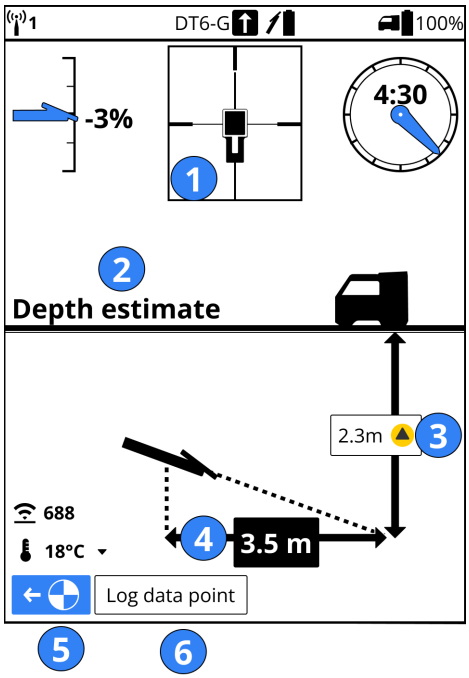
Find dybdeskærm

1. Bold-in-the-Box er på et lokaliseringspunkt (FLP, LL eller RLP)
2. Jordhældning (10%)
3. Senderdybde ved FLP
4. Horisontal afstand mellem sender og lokator
5. Vend tilbage til Lokaliserings-tilstand skærm
6. Send dybdedata til fjernbetjening (valgt)

Hvis senderen har pitch, vil FLP, LL og RLP have forskellige dybdemålinger.

Hvis du tager en dybdeaflæsning og IKKE er på et lokationspunkt eller Locate Line (LL), får du en dybdeestimat, men kan ikke sende dataene til fjernbetjeningen.

DYBDEESTIMATSKÆRM



Dybdeestimatskærm

1. Bold-i-boksen er uden for LL, og et placeret punkt er ikke i boksen
2. Meddelelse om dybdeestimat
3. Skøn over senderdybde
4. Horisontal afstand mellem sender og lokator
5. Send dybde til fjerndisplayet (valgt)
6. Log datapunkt. Se DCI DigiGuide-appen for manualen *Log While Drilling*.

Den estimerede dybde bør kun tages på linjen mellem LL og FLP og er uprækcis ud over 35' (10,7 m) fra LL eller hvis den er bag LL eller ud til siden af midterlinjen. Lokatoren skal vende ned ad borebanen med senderen pegende mod ARES GENESIS batteripakken.

Du kan logge en stang ud fra en estimeret dybdeaflæsning, men kun pitchen eller en blank stang logges.

> ⚠ Jo længere borehovedet er fra lokalisatoren, desto mindre præcis bliver den estimerede dybdeberegning. Ikke præcis over 35' (10,7 m). Af sikkerhedshensyn bør du ikke kun bruge estimater til at bestemme en position for krydsende forsyninger eller forhindringer. Dybdeberegningen bør derfor kun bruges som et estimat af den projicerede bane.

Indledende opsætning

REGISTRER UDSTYR PÅ MYDCI-PORTALEN

Registrering af dit DCI-udstyr på myDCI.digital-control.com giver dig mulighed for at:

- Aktivér produktgarantier
- Erhverv og tildel abonnementer til udstyr, såsom LWD-appen, til overførsel af borelogs til en enhed
- Aktivér Trak-It tyverisporingsmuligheder for Ares Genesis-lokatorer og RD8-displays.

For mere information om myDCI-portalen og registrering af dit udstyr og køb af abonnementer, gå til myDCI-manualen i DigiGuide-appen

TÆND

TRIN 1 AF 5

Før du går i gang

Ares Genesis-batterier er låst til forsendelse for at forhindre skader. For at låse batteriet op, sæt det i en USB-oplader. Du behøver kun gøre dette første gang, du bruger batteriet.

> Et 100-watt USB-C-kabel anbefales til opladning. Hvis batteriet er fuldstændig afladet, kan det tage flere minutter, før den første indikatorlampe vises. Du kan også se opladningsniveauet for locator-batteriet i den øverste statusbjælke på de fleste skærme.

Tryk på tænd/sluk-knappen for at tjekke opladningsniveauet på dit locator-batteri; hver af de fem lamper på et Li-ion-batteri repræsenterer omkring 20% kapacitet.



TRIN 3 AF 5

Tryk på aftrækkeren og hold i 2-3 sekunder for at tænde.

TRIN 4 AF 5

Klik for at bekræfte, at du har læst manualen.

TRIN 5 AF 5

Den regionale kode for lokatoren og senderen skal matche. Hvis ikke, så kontakt din DigiTrak-forhandler.

På senderen skal du kigge efter globusikonet på ætsen, som har et bogstav eller tal.



For at finde regionskoden for locatoren, vælg Indstillinger på startskærmen, rul ned til bunden af listen og vælg Om denne locator, og vælg derefter Systeminformation.

Regionskoden er bogstavet efter bindestregen.

OPDATER ARES GENESIS-LOKATORSOFTWAREN OVER WI-FI

TRIN 1 AF 5

Før du går i gang



Du kan downloade softwareopdateringer med nye funktioner og opgraderinger til din Ares Genesis-lokator via Wi-Fi, inklusive stabile mobile hotspots. Locatoren afbryder automatisk forbindelsen fra Wi-Fi, når opdateringen er fuldført.

For mere information om at oprette forbindelse til Wi-Fi på din locator, se artiklen Connect to Wi-Fi.

Sluk ikke locatoren eller skift skærm, før opdateringen er færdig. Tiden til opdatering varierer afhængigt af forbindelseshastigheden og kan tage flere minutter. Sørg for, at locator-batteriet er mindst halvt fyldt, så opdateringen ikke bliver afbrudt.

Nogle softwareopdateringer er valgfrie. Dog vil nogle funktioner og funktioner ikke være tilgængelige uden den nuværende software. Hvis en softwareopdatering er tilgængelig, vises en besked på udstyrssiden på myDCI-portalen. Du kan også tjekke opdateringer i Indstillinger.

TRIN 2 AF 5

Fra **startskærmen** skal du scrolle ned og vælge **Indstillinger**.

TRIN 3 AF 5

På **Indstillinger-siden**, under **System**, vælg **Softwareopdateringer**.

TRIN 4 AF 5

Vælg netværket, der skal bruges, og indtast derefter adgangskoden med D-padden og triggeren. Locatoren vil huske adgangskoden næste gang, du forbinder.

> Hvis et Wi-Fi-netværk er skjult og ikke sender sit SSID, kan du stadig forbinde til disse netværk, hvis du kender: 1) netværksnavnet eller SSID 2) typen af kryptering, som netværket bruger 3) netværksadgangskoden.

STEP 5 OF 5

After connecting, the locator checks for updates.

- *If the locator software is up-to-date*, the current version is displayed, with a message. Select Close to return to the Settings menu.
- *If the locator software needs an update*, select Download and Install, and then select Begin update. When the update is complete, the locator will restart.
- *If the update fails*, contact DCI Customer Service.

PERSONALIZE THE ARES GENESIS

STEP 1 OF 4

Before You Start



You can personalize the ARES GENESIS locator.

- Change how the screens are displayed (dark or light and brightness)
- Select how dates and time are displayed
- Turn sounds on or off
- Change the locator language (View the **list ***)
- Select how depth and distances are displayed (feet or metric)
- Select how pitch, temperature, and pressure units are displayed

STEP 2 OF 4

From the Home screen, go to Settings.

STEP 3 OF 4

On the Settings screen, scroll down to the options you want to change.

STEP 4 OF 4

The changes are immediate.

GLOSSARY DEFINITIONS

*DIGITRAK ARES LOCATOR LANGUAGES SUPPORTED

English (US)

Español (Spanish)

Русский (Russian)

Polski (Polish)

Čeština (Czech)

Deutsch (German)

Italian (Italiano)

Français (French)

Nederlands (Dutch)

Dansk (Danish)

Português (Portugal-Portugal)

Português brasileiro (Portugal-Brazil)

INDSTIL HØJDEN OVER JORDEN PÅ EN ARES GENESIS

TRIN 1 AF 5

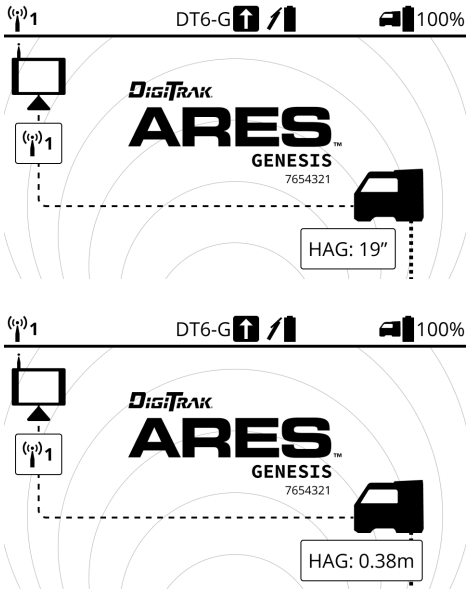
Før du går i gang

Brug Højde over jorden (HAG) til at sætte en højdemåling på locatoren, så du ikke behøver at placere den på jorden for en dybdeaflæsning.

At hæve lokatoren over jorden giver også adskillelse fra underjordisk interferens, som ellers kunne reducere senderens rækkevidde eller forårsage variable aflæsninger. Det forbedrer også telemetrien tilbage til fjernskærmen.

Hvis HAG er slået til, kan du se højden sat på en af disse skærme.

1. Hjemmeskærm
2. Lokaliseringsskærm
3. Find værktøjsskærm
4. Dybdeskærme



TRIN 2 AF 5

Mål afstanden mellem jorden og bunden af lokatoren med et målebånd.

- *For at måle til håndholdt HAG,* hold lokatoren ved din side, som om du holdt en kuffert.
- *For at måle på stativ* skal benene forlænges til den ønskede længde og låses dem sikkert, og placeres locatoren fast i sadlen, og sadlen på stativet.

TRIN 3 AF 5

Fra startskærmen vælger du Opsætning af Jobsite.

STEP 4 OF 5

Select HAG.

STEP 5 OF 5

On the HAG screen, use the up and down arrows to enter the height, and then select Save.

Jobsite Setup

ABOUT THE DT6-G 6-INCH TRANSMITTER

STEP 1 OF 3

Before You Start



The DT6-G transmitter automatically pairs to the locator and is preset with two sets of frequencies and power levels.

The Up frequency uses low power and frequency 38 for everyday use with higher battery life and active interference.



The Down frequencies use high power and a hybrid set of frequencies 20 for data strength and 4 for depth. Use the Down for rebar and areas with passive interference.



STEP 2 OF 3

Power on your transmitter by inserting the battery and screwing on the cap.

How you load the batteries sets the transmitter to the Up or Down frequencies. Load the battery from the bottom for Up frequencies or from the top for Down frequencies.

TRIN 3 AF 3

Tænd for locatoren ved at holde aftrækkeren nede i 2-3 sekunder. Locatoren genkender automatisk DT6-G-senderen og de forudprogrammerede Up og Down-frekvenser.

Du kan ikke slette senderen, og hvis du skifter til en anden DT6-G sender, vil den også automatisk blive genkendt.

Klik på Kalibrering for at fortsætte.

KALIBRER EN ARES GENESIS-LOKATOR

TRIN 1 AF 6

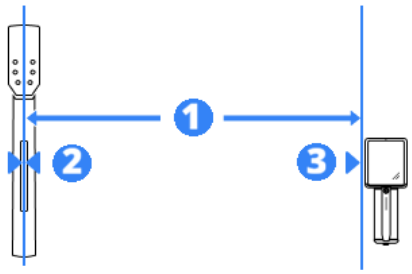
Før du går i gang



ARES GENESIS-lokatoren beder dig om at kalibrere afstanden første gang, lokalisatoren tændes, eller du kan kalibrere eller verificere afstanden over jorden når som helst.

Kalibrering er påkrævet hver gang du skifter borehoved, batterier eller sendere.

For præcis kalibrering bør lokatoren og huset ligge fladt på jorden på samme niveau i et lavstøjende, metalfrit miljø. Hvis dette ikke er muligt, skal du tage den angivne måling mellem de to i en lige linje.



1. Målt afstand
2. Senderens midterlinje parallelt med lokatoren
3. Inderkanten af locatoren
   (se efter kalibreringsmærker)

ARES GENESIS-lokatoren tillader ikke dybdemålinger, før senderen er kalibreret, og vil vise flere advarsler.

TRIN 2 AF 6

Efter tilslutning til senderen skal du vælge **Kalibrering** for at fortsætte senderopsætningen.

TRIN 3 AF 6

Følg instruktionerne på kalibreringsskærmen, og vælg **derefter Kør kalibrering**.

> Hvis kalibreringen fejler, følg anbefalingerne på skærmen og vælg derefter "Rekalibrer".

TRIN 4 AF 6

Locatoren vil kalibrere igen og derefter guide dig gennem en **Above-earth-range** (AGR) kontrol.

> For at kalibrere, kalibrere igen eller verificere kalibreringer på et hvilket som helst andet tidspunkt, vælg på "Hjem"-skærmen "Jobsite setup" og derefter "Kalibrering".

TRIN 5 AF 6

Vælg **Check**. Pilen på knappen viser de ukalibrerede frekvenser. Locatoren skifter til de ukalibrerede frekvenser.

TRIN 6 AF 6

Skift de aktive frekvenser på senderen.

Pilen i statusbjælken angiver, om locatoren leder efter Op- eller Ned-frekvenserne. Du kan bruge **Tilt-metoden *** (over jorden) eller **10-2-7 *** metode (under jorden) til at ændre senderens aktive frekvenser. Se referencekapitlet for instruktioner.

DEFINITIONER AF ORDLISTE

> ***TILT-METODE FOR AT ÆNDRE AKTIVE FREKVENSER PÅ EN SENDER**
>
> 1. Verificér de nuværende aktive frekvenser - Op eller Ned - på statuslinjen.
> 2. Hold senderen i samme rotation under hele denne procedure.
> 3. Hold senderen vandret i 5 sekunder.
> 4. Vip fronten af senderen op til 65 grader (næsten lodret) i 18 sekunder.
> 5. Vip senderen tilbage til horisontal i yderligere 18 sekunder.
> 6. Verificér på locatoren, at den aktive frekvens er ændret.

> ***10-2-7 RULLESEKVENS**
>
> Følgende rotationssekvens ændrer senderens frekvens. Efter at have markeret stangen til at følge rotationen, foretag de følgende rotationer og hold den angivne tid.
> 1. Drej med uret 1 fuld omgang, vent 20 sekunder.
> 2. Roterer til kl. 10:00, vent 15 sekunder.
> 3. Roterer til kl. 14:00, vent 15 sekunder.
> 4. Rotér til kl. 16:00, vent 15 sekunder.
>
> Sekvensen kan udføres enten manuelt eller assisteres af Aurora® Displays XR-app® eller RD8 Roll Sequence.

SKIFT AKTIV FREKVENS AF SENDEREN

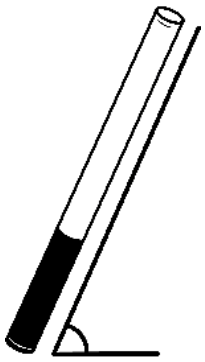
TRIN 1 AF 3

For at ændre det aktive bånd af *transmitte*r holdes senderen på samme (±2) generelle clockposition (CP) for hele proceduren.

Hold senderen tændt på niveau (0±10°) i mindst fem sekunder.

TRIN 2 AF 3

Tilt transmitteren op med cirka +65° (næsten lodret) i 10-18 sekunder.



TRIN 3 AF 3

Vend tilbage til niveau i 10-18 sekunder.

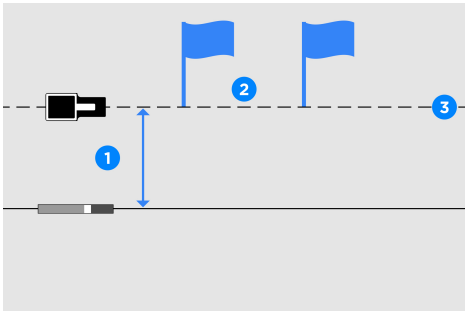
Når senderen skifter aktive frekvenser, forsvinder data fra lokatoren.

> Du kan også bruge Power-on metoden, som beskrevet i "Change Transmitter Band, Power-On Method" i kapitlet om avancerede emner.

VERIFICÉR SENDERENS RÆKKEVIDDE, PITCH OG ROLL

For områder med stærk baggrundsinterferens (støj) kan du verificere, at de valgte frekvensbånd når den nødvendige dybde ved at gå den tilsigtede boresti med både lokator og sender i samme afstand som boringens dybde.

Denne procedure kræver to personer, den ene holder lokatoren og går den tilsigtede boresti, og den anden holder senderen. I starten af borestien skal de to personer stå lige så langt fra hinanden som boredybden. De vil gå borestien og holde sig parallelt med hinanden. Lokatoroperatøren overvåger Locate mode-skærmen for et stærkt, stabilt signal. Af og til bør senderoperatøren justere pitch og roll på senderen, så lokaliseringsoperatøren kan verificere hastigheden og nøjagtigheden af lokalisationens aflæsninger. Bemærk alle steder, hvor de viste data bliver uregelmæssige eller forsvinder.



1. Maksimal boringsdybde
2. Område med høj interferens
3. Tiltænkt boringsbane

Forslag til håndtering af interferens

Hvis pitch/roll-data bliver uregelmæssig eller går tabt, skal lokalisatoren flyttes væk fra interferenskilden, mens den forbliver inden for senderens rækkevidde. Du kan bruge HAG, ændre styrkeniveauet eller prøve at lokalisere uden for banen.

SÆT OG AKTIVER ROLL-OFFSET

TRIN 1 AF 4

Før du går i gang



Brug Roll Offset-menuen, når senderens klokken 12-position ikke kan indekseres til borehovedet. Rulleoffset gør det muligt at programmere lokatoren til at vise borehovedets rullning i stedet for senderens.

På Locate Mode-skærmen skifter rulleindikatoren til en cirkel, og "RO" vises nederst til venstre på rulleindikatoren.

For at ændre roll offset, deaktiver den først.

Fra startskærmen vælger du Opsætning af Jobsite.

TRIN 2 AF 4

På skærmen for Lokaliser-tilstandsværktøjerne skal du vælge Roll Offset.

TRIN 3 AF 4

Sørg for, at borehovedet er i sin 12-position, og at senderen er tændt. Bemærk den kastværdi, der vises på skærmen.

TRIN 4 AF 4

Med indstillingen Set roll offset markeret som vist, vælg Set og aktiver for at sætte roll offset. Vælg Luk for at vende tilbage til Jobsite-menuen. Roll-offset (aktiveret) viser offset i grader.

For eksempel betyder 30 °, at uret er 30 ° med uret fra rulleforskydningsværdien.

Under boring

GRUNDLÆGGENDE LOKALISERINGSTRIN

TRIN 1 AF 6

Før du går i gang



For nøjagtige data skal ARES GENESIS-lokatoren pege mod boreudgangen. En påmindelse dukker op hver gang locatoren tændes. Når man bevæger sig mod boreudgangen, hvis lokatoren bevæger sig mere end 15 grader ud af linje med senderen, viser skærmen en advarsel om "Peg mod boreudgangen".

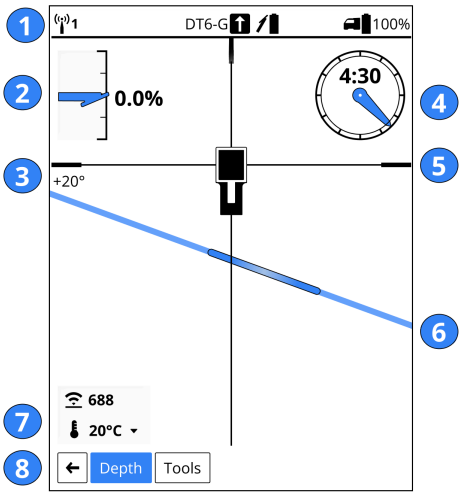
En ARES GENESIS-lokator lokaliserer senderen ved at opdage tre specifikke "lokaliseringspunkter" i senderens magnetfelt og vise dem som en kugle eller en blå lokaliseringslinje på skærmen.

- **Front Lokationspunkt (FLP) *** viser, hvor senderhuset er på vej hen.
- **Bagre lokaliseringspunkt (RLP) *** i kombination med FLP kan du bestemme, hvor du finder Locate Line.
- **Find linje (LL) *** viser senderens position under lokatoren, når lokatoren er på sigtekornet, der forbinder forreste og bageste lokationspunkter.

Ved at identificere disse tre punkter kan du lokalisere den underjordiske sender og bestemme dens retning, dybde og tonehøjde.

DCI opfandt *Ball-in-the-Box-brugergrænsefladen* for at gøre det hurtigt og intuitivt at finde et lokaliseringspunkt, hvilket fremskynder boreopgaver: bare flyt locatoren, så bolden bevæger sig ind i boksen på skærmen.

I et lige løb kan kun brug af FLP og projicerede dybder øge lokaliseringshastigheden betydeligt.

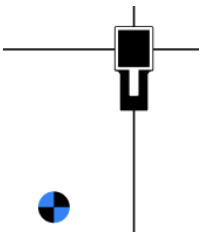


1. Statusbjælke (telemetri, sendertype og batterilevetid)
2. Pitch (niveau)
3. Yaw (+20°)
4. Borehus-ur (ingen offset)
5. Målboks, linjer og bold
    1. Målboks - sort hvis den ikke rammer målet, blå hvis bolden er i feltet og centreret på begge sigtekornslinjer
    2. Korshårstreger – blå, hvis bolden er centreret på en linje
    3. Bold - sort og hvid, hvis centreret i boksen
6. Extended Locate Line over sigtekors eller boks
7. Signalstyrke og sendertemperatur
8. Gå tilbage, Dybde (valgt) og Værktøjsknapper

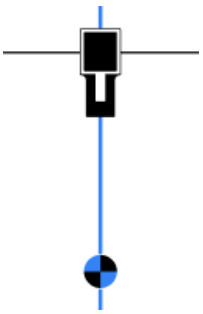
TRIN 2 AF 6

For at finde boreets retning, skal du først finde **FLP *** ved at centrere bolden i målboksen. FLP'en er foran borehovedet.

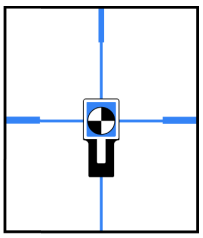
- Kuglen er placeringen af det nærmeste lokationspunkt.



- Sigtekornslinjerne skifter farve til blå, når bolden er centreret på dem.



- Boksen og linjerne skifter farve til blå, når bolden er i målfeltet og centreret på begge sigtekornslinjer. Du har fundet et lokaliseringspunkt.



TRIN 3 AF 6

Ved **FLP *** , vælg Dybde, tag en forudsagt dybde, og sæt referencedybden. Den **Find linje (LL) *** Vises måske ikke, hvis dette trin springes over. Brug tilbage-pilen for at vende tilbage til Lokaliser-tilstandsskærmen.

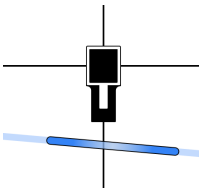
TRIN 4 AF 6

Gentag ovenstående trin for at placere kuglen i målet og finde Rear Locate Point (**RLP) *** for at bestemme den retning, borehovedet bevæger sig i. RLP ligger bag FLP. Markér jorden ved RLP.

TRIN 5 AF 6

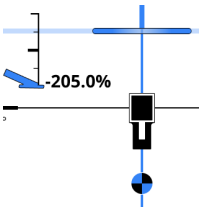
Træd frem fra RLP mod FLP, indtil Locate Line (LL) dukker op. Sørg for, at locatoren er placeret på sigtekornslinjen, der forbinder de mærker, du har lavet ved **FLP *** og **RLP *** og vendt mod boreudgangen.

Den blå bjælke guider dig til LL ved at justere den blå bjælke med de lodrette sigtekorn. Når udlejeren er på en sigtekorslinje, bliver korshårslinjen blå og er i boksen.



Hvis LP'en skifter fra den ene ende af locatoren til den anden uden LL-linjen, skyldes det, at referencedybden er for lav. Flyt tilbage til FLP og tag en dybde. At tilføje HAG til locatoren kan også forbedre målingerne.

Når senderens pitch er mere end +/-1,5% (maksimal pitch på +/-205%), fremstår både bolden og en forlænget blå bjælke for at hjælpe dig med at finde lokalisationspunktet.



- Hvis bolden er bag locatoren og den blå bjælke, er pitchen nede.
- Hvis bolden er foran locatoren og den blå bjælke, er pitchen opad.

TRIN 6 AF 6

For at se en dybdeaflæsning, vælg Dybde fra Lokaliser-tilstandsskærmen. Den type dybdeaflæsning, der vises, afhænger af din position langs borebanen i forhold til lokaliseringspunkterne.

Dybdeestimat - Tag en dybdeaflæsning ved FLP.

Dybde på LL - Tag en dybdelæsning ved **LL *** mens han står mellem **FLP *** og **RLP *** . Når du er sikker på læsningen, kan du:

- Vælg Send Depth for at sende aflæsningen til den tilsluttede fjernbetjening.

ELLER

- Vælg Log point for at tilføje til boreloggen og send til fjernbetjeningen samtidig.

Dybdeestimat - Du kan tage en estimeret dybdeaflæsning, hvis du er på linje med borehovedet og ikke mere end 35 fod (10,7 m) forbi LL. Hold dig på sigtekornslinjerne, der forbinder LL og FLP. Du kan logge en estimeret dybde, men kun pitchen eller en blank stang vil blive fanget. Den estimerede dybde er ikke logget.

På dybdeskærmen kan du vælge Log point for at tilføje til borestammen.

For at forbedre ustabile dybde-/dataaflæsninger, intermitterende data eller en "rystende" LL eller LP, aktiver **Max-tilstand *** fra menuen Værktøjer. Du kan logge et datapunkt, mens du er i Max-tilstand. Dette kan være den bedste måde at logge ustabile data på.

Vælg bagud-pilen for at vende tilbage til lokaliseringen.

Mens du er i dybdeskærmen, må du ikke bevæge dig ud over FLP'en. Locatoren kan vise en falsk LL. For at rette dette, vend tilbage til det oprindelige lokaliseringspunkt og forlad dybdeskærmen. Efter at have optaget og sendt en dybdeaflæsning, er det best practice at forlade dybdeskærmen og gå tilbage til Lokaliserings-tilstanden. Dette forhindrer en falsk udlejningsaftale.

DEFINITIONER AF ORDLISTE

*FRONT LOCATE POINT (FLP)

Et imaginært punkt foran lokatoren, der angiver, hvor senderen er på vej hen. FLP er stedet, hvor du tager en forudsagt dybdeaflæsning.

*BAGLOKALISATIONSPUNKT (RLP)

En imaginær linje bag lokatoren, kombineret med Front Locate Point (FLP) foran lokatoren og Locate Line (LL) direkte under lokatoren, gør det muligt for lokatoren at beregne senderens position, dybde, pitch og retning.

*LOKALISER LINJE (LL)

En imaginær linje direkte under lokatoren.

*MAX MODE

Max Mode kan stabilisere rulle-/pitchdata og dybdemålinger ved boring ved senderens rækkeviddegrænse på grund af ekstrem dybde eller interferens, som varierer fra arbejdssted til arbejdssted. Se Max Mode-emnet for brug og vigtig sikkerhedsinformation.

TAG EN DYBDELÆSNING I MAX-TILSTAND

TRIN 1 AF 4

Før du går i gang



Brug Max-tilstand, når pitch/roll-data er ustabile for at stabilisere dybden eller lokalisere signalet, når du borer på senderens grænser. Du kan bruge Max-tilstand under normal lokalisering og logge et point. Dette kan være den bedste måde at indsamle ustabile data på.

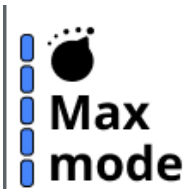
> Hvis senderen er i en ekstrem tonehøjde, og lokatoren ikke har tonehøjdedata, kan udlejeren vise flere meter fra senderen, og du kan muligvis ikke finde den beregnede Locate Line. Se artiklen "Steep and Deep" for mere information.

TRIN 2 AF 4

På skærmen **Lokaliser tilstand**, vælg **Værktøjer**.

TRIN 3 AF 4

I menuen **Værktøjer** skal du vælge **Max-tilstand**. Max-tilstandsikonet vises på **Lokaliser-tilstandsskærmen**.



Antallet af blå bjælker angiver dataenes pålidelighed. Data kan tage op til 30 sekunder at dukke op. Hvis bjælken er grå, er der ingen data. Hvis Max-tilstand fejler, så gå tilbage til Lokaliser-tilstand og prøv Max-tilstand i en ny position.

> ⚠ Senderen skal forblive ubevægelig uden rotation eller skub/træk, mens den er i Max-tilstand. Hvis du skal flytte til en ny placering med mindre forstyrrelser, så forlad Max-tilstand og prøv igen på den nye position. Du kan ikke flytte locatoren, mens du bruger Max-tilstand.

TRIN 4 AF 4

For at slå Max-tilstand fra og vende tilbage til Find mode-skærmen, vælg tilbage-pilen.

For at logge de Max-modekorrigerede data, vælg **Log datapunkt** og log som normalt. Hvis der ikke er data, kan du logge en tom stang.

10-2-7 RULLESEKVENS - SKIFT AKTIV FREKVENS PÅ SENDEREN

TRIN 1 AF 6

Før du går i gang



Skiftende frekvenser på senderen kan give bedre data, bedre dybde og/eller bedre lokaliseringsresultater, efterhånden som interferensforholdene ændrer sig. Efter at have ændret den aktive frekvens på senderen nede i holdet ved hjælp af denne procedure, skal du også ændre locatorens aktive frekvenser, så de matcher senderens aktive bånd for at genvinde signalet.

Deaktiver Roll Offset (hvis aktiveret). Se artiklen om Set og aktiver Roll offset for instruktioner.

Hvis du ikke har et live ur, kan du også bruge RRS3-rullesekvensen til at ændre senderens aktive frekvenser.

TRIN 2 AF 6

Rul borehovedet med uret til cirka 10 ± 1 clock-position. Vent 10-20 sekunder



TRIN 3 AF 6

Rul borehovedet med uret til cirka 2 ± 1 clock-position. Vent 10-20 sekunder



TRIN 4 AF 6

Rul borehovedet med uret til cirka 7 ± 1 clock-position.
Vent 10-20 sekunder



TRIN 5 AF 6

Senderen skifter bånd, og dataene vises ikke på Locate mode-skærmen.

TRIN 6 AF 6

På locatoren skal du ændre de aktive frekvenser, og derefter genaktivere Roll Offset, hvis det er nødvendigt.

RRS3 RULLESEKVENS - SKIFT AKTIV FREKVENS PÅ SENDEREN

TRIN 1 AF 6

Før du går i gang



Brug denne rullemetode til at ændre aktive bånd under jorden, hvis du ikke har en live clock-position.

TRIN 2 AF 6

1. Forbliv på en hvilken som helst urposition (CP) i mindst 40 sekunder for at rydde alle timere.
2. Lav et referencemærke på borestrengen.

TRIN 3 AF 6

Gennemfør én fuld omgang med uret (±2 CP) af referencemærket inden for 0,5–30 sekunder, og vent derefter 10–20 sekunder.

TRIN 4 AF 6

Gentag trin 3 to gange mere, i alt tre rotationer (RRS3).

TRIN 5 AF 6

Efter tredje rotation skal borestrengen stå i hvile i i alt 60 sekunder, hvorefter senderen skifter frekvens.

TRIN 6 AF 6

På locatoren skifter du det aktive bånd og vender tilbage til Lokaliseringsskærmen for at sikre, at senderdataene vises.

⚠ Hvis en rotation ikke gennemføres inden for den foreskrevne tid, eller hvis en rotation fortsætter i mere end én fuld omdrejning, annulleres senderfrekvensændringen.

ÆNDR DEN AKTIVE FREKVENS PÅ LOKATOREN

TRIN 1 AF 3

Før du går i gang

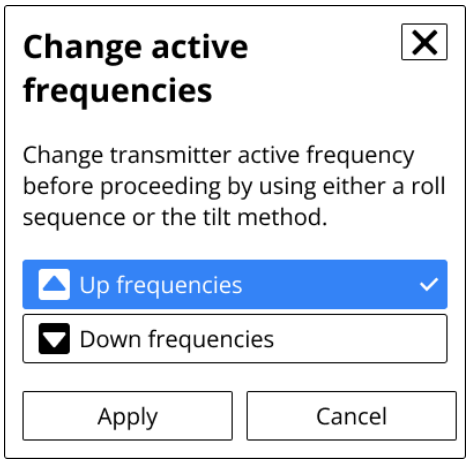


Skiftebånd på senderen kan give bedre data, bedre dybde og/eller bedre lokaliseringsresultater, efterhånden som interferensforholdene ændrer sig. Efter at have ændret det aktive bånd på senderen nede i holet ved hjælp af en 10-2-7 rullesekvens, skal du også ændre locatorens aktive bånd, så det matcher senderens aktive bånd for at genvinde signalet.

TRIN 2 AF 3

På skærmen Lokaliser tilstand, vælg **Værktøjer**.

På **Frekvensskærmen** skal du vælge **Skift aktive frekvenser** for at skifte mellem bånd. Det aktive bånd har et flueben af.



TRIN 3 AF 3

Du kan bekræfte, at locatoren modtager data på **Lokaliser-tilstand-skærmen**.

For at gå til **Lokaliser-tilstand-skærmen**, klik på knappen **Jobsite setup** tilbage, derefter på **Startskærm** tilbage-knappen og derefter på **Lokaliser-tilstand-knappen**.

Efter boring

LOKATOR OG BATTERIPLEJE

TRIN 1 AF 4

For at slukke for locatoren, vælg tænd/sluk-ikonet på startskærmen.



TRIN 2 AF 4

Fjern batteriet og undersøg dets kontakter samt dem inde i batterirummet for korrosion og snavs. Rengør og oplad efter behov.

TRIN 3 AF 4

Slet locatoren ren. Brug kun en slibefri rengøringsmiddel og en blød klud til at rengøre skærmen.

⚠ Ikke højtryksrens.

TRIN 4 AF 4

Opbevar batteriet og lokatoren i det originale system, så de er sikre på at beskytte mod stød, fugt og høje temperaturer.

⚠ Opbevar ikke batteriet i opladeren eller lokalisatoren.

⚠ Opbevarings- og transporttemperaturen skal forblive inden for -20° til 149°F (-20° til 65°C).

SENDER- OG BATTERIPLEJE

TRIN 1 AF 6

Fjern senderen fra borehovedet.

TRIN 2 AF 6

Tør senderen ren, så snavs ikke kommer ind i batterirummet eller samler sig på batteridækslets gevind.

TRIN 3 AF 6

Fjern senderbatterierne for at slukke den.

> Senderen registrerer aktiv driftstid til garantiformål. Dvaletilstand tælles ikke med.

TRIN 4 AF 6

Undersøg batterirummet, fjedrene, låget, O-ringen, batteriadapteren og gevindene for snavs. Fjern eventuelt snavs og udskift batteridækslet.

> Brug ledende smøremiddel på gevindene, hvis batteridækslet er svært at dreje.

STEP 5 OF 6

Store batteries so they do not contact metallic objects or terminals of other batteries.

STEP 6 OF 6

Store the transmitter in the original system carry case where it will be safe from impact and excessive temperatures.

Storage and transportation temperature must remain within -40° to 149° F (-40° to 65 °C).

Advanced Topics

GET INFORMATION ON YOUR ARES GENESIS LOCATOR

STEP 1 OF 3

Go to **Settings**, scroll up or down and under **System**, select **About this locator.**

STEP 2 OF 3

På **Hjælp-skærmen** vælger **du Systeminformation**.

TRIN 3 AF 3

Systeminformation omfatter:

- Seriel #
- Region
- Delnummer
- Første brugsdag
- Spilletid
- Nuværende systemtid
  - Rediger aktuel tid - Tager dig til **dato- og tidspunkt-skærmen**.
- Bootloader
- Billede
- DigiRadio
- DSP
- Anvendelse
- Tredjepartslicenser (Vælg for at se)

ADMINISTRER LOCATORENS WI-FI-FORBINDELSER

TRIN 1 AF 5

Før du går i gang



En stabil Wi-Fi-forbindelse er nødvendig for at tjekke for softwareopdateringer. Kendte netværk er de Wi-Fi-netværk, som din enhed tidligere har forbundet til og gemt til brug i fremtiden, inklusive adgangskoder. Du kan "glemme" netværk, du ikke længere vil bruge, og fjerne dem fra listen.

Hvis adgangskoden er ændret, kan det være nødvendigt at indtaste den igen eller glemme det gemte netværk og genoprette forbindelsen og indtaste adgangskoden igen.

TRIN 2 AF 5

Gå til **Indstillinger**, rul ned og vælg **Wi-Fi** under **Netværk**

TRIN 3 AF 5

Under **Kendte netværk** skal du vælge det netværk, der skal glemmes og fjernes fra listen.

TRIN 4 AF 5

Vælg **Glem dette netværk,** og vælg **derefter Glem.**

TRIN 5 AF 5

Luk **Wi-Fi-skærmen** for at vende tilbage til **Indstillinger-skærmen**.

SE SENDERINFORMATION OM EN ARES GENESIS

TRIN 1 AF 4

Du kan se senderens information på statusbjælken på alle hovedlokalisationsskærmene.

1. Aktiv senders model
2. Aktivt bånd og frekvens
3. Strømtilstand
4. Batteriopladningsniveau



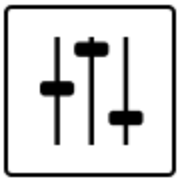
> Hvis en manuel frekvensændring blev foretaget ved hjælp af en rullesekvens under jorden, kan statuslinjen muligvis ikke vise det aktuelle bånd.

TRIN 2 AF 4

Fra **startskærmen** klikker du på **Jobsite Setup** og derefter **på Sendere**.

TRIN 3 AF 4

I senderlisten skal du vælge **Details-ikonet** ved siden af den sender, du ønsker information om.



TRIN 4 AF 4

I menuen **Senderdetaljer** skal du vælge de oplysninger, du vil se for den aktive sender.

SKIFT BÅND, POWER-ON-METODEN

TRIN 1 AF 2

Fjern batterierne fra senderen og se dataene forsvinde fra lokatoren.

TRIN 2 AF 2

For at skifte til *Down-båndet*, hold senderen lodret med indeksdækslet pegende lige ned. Sæt batterierne i og sæt batteridækslet på igen for at tænde senderen. Hold senderen lodret i 4-5 sekunder.



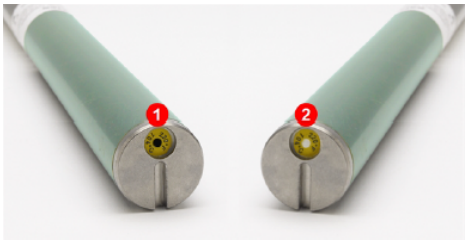
For at skifte til *Up-frekvenserne* skal du holde senderen lodret med indekskappen pegende lige op. Sæt batterierne i og sæt batteridækslet på igen for at tænde senderen. Hold senderen lodret i 4-5 sekunder.



The band being used on the transmitter must match the band on the locator. If no data is displayed on the Locate mode screen, select "Tools", "Change active frequencies", and then select the band. Select "Apply" to continue. Data will appear on the locator..

TRANSMITTER OVERHEAT INDICATOR (TEMP DOT)

DigiTrak transmitters (Tx), with the exception of DucTrak, have temperature overheat indicators (temp dot) on the front end cap.



The temp dot has a red disk with a temperature-sensitive 3.15 mm white dot in the center. If the center temp dot is black, the transmitter has been exposed to excessive heat over 180°F (82°C) and should no longer be used and the warranty is voided.

DCI-garantien dækker ikke nogen sender, der er blevet overophedet eller fået fjernet den midlertidige prikk.

TX TEMPERATURADVARSELSTONES-TABEL - OVERHOLDELSE

Ikon	Temperatur	Advarselstoner
	under 18°C	Ingen.
	61°F-97°F	Dobbelt-bip-sekvens (bip-bip) for hver 7°F temperaturstigning
	104°F-111°F	To dobbelt-bip-sekvenser (bip-bip, bip-bip) for hver 7°F temperaturstigning. Der kræves handling for at køle senderen.
	113°F-118°F	Tre dobbelt-bip-sekvenser (bip-bip, bip-bip, bip-bip) for hver 7°F temperaturstigning. Køling er afgørende for at undgå irreversibel skade.
 Flashing	140°F eller derover	Tre dobbelt-bip-sekvenser (bip-bip, bip-bip, bip-bip) for hver 5. sekund på fjernbetjeningen og hver 20. sekund på lokatoren. Denne advarsel indikerer farlige boreforhold; Der kan allerede være sket uoprettelig skade på senderen.
	180°F	6-tommer sendere - Ingen. Senderens overophedningsindikator (temperaturpunkt) bliver sort.
	220°F	19-tommer og 15-tommer sendere - Ingen. Senderens overophedningsindikator (temperaturpunkt) bliver sort.

SKIFT AKTIV FREKVENS AF SENDEREN

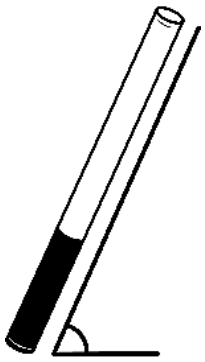
TRIN 1 AF 3

For at ændre det aktive bånd af *transmitte*r holdes senderen på samme (±2) generelle clockposition (CP) for hele proceduren.

Hold senderen tændt på niveau (0±10°) i mindst fem sekunder.

TRIN 2 AF 3

Tilt transmitteren op med cirka +65° (næsten lodret) i 10-18 sekunder.



TRIN 3 AF 3

Return to level for 10-18 seconds.

When the transmitter changes active frequencies, data disappears from the locator.

> You can also use the Power-on Method described in "Change Transmitter Band, Power-On Method" in the Advanced Topics chapter.

Reference

DIGITRAK ARES GENESIS LOCATOR SPECIFICATIONS



Product ID: DR-ARES-G

Model number: AEO2

Receiving frequencies: 0.33 to 45.0 kHz

Accuracy [1]**:** ±5% of depth reading in a noiseless environment

Telemetry channels [2]**:** 4

Telemetry range [3]**:** Up to 3000 ft (900 m)

L/R steering range: Range of transmitter

Strømkilde: Lithium-ion batteripakke

Batterilevetid: 8–12 timer

Funktioner: Menu-drevet

Kontrol: Firevejs D-pad og trigger

Grafisk visning: Fuldfarve LCD

Lydudgang: Beeper

Spænding, strøm: 14,4 VDC nominelt, 390 mA maks

Driftstemperatur: 0° C til 45° C (32° F til 113° F)

Dimensioner: 15 x 5,5 x 12,7 tommer (38,1 x 13,97 x 32,26 cm)

Vægt (med batteri): 8 lb 14 oz (4,02 kg)

Kompatible sendere: DT6-G

Kompatible fjernbetjeningsdisplays: FCD (fremstillet efter maj 2026)

Garantiperiode: Et år fra købsdatoen

(1) Over specificeret dybdeområde for hver sendermodel.

(2) Lokale telemetrifrekvenser og effektniveauer tilgængelige ved digital-control.com.

(3) Telemetriområdet afhænger af fjerndisplayet og den valgfrie eksterne modtagerantenne.

OVERHOLDELSE

Dette udstyr overholder følgende: Del 15 af FCC's regler; Innovation, Science and Economic Development Canadas licens er undtaget for RSS(s); ACMA Radio Communications Standard (2021) som fundet i ACMA Radio Communications Equipment General Rules (2021). Driften er underlagt følgende to betingelser: (1) dette udstyr må ikke forårsage skadelig interferens, og 2) dette udstyr skal acceptere enhver interferens, der modtages, herunder interferens, der kan forårsage uønsket drift.

Den licensfri sender/modtager, der er indeholdt i dette apparat, overholder Innovation, Science and Economic Development Canadas RSS, gældende for licensfri radioapparater. Drift er tilladt under følgende to betingelser: 1. Enheden må ikke forårsage interferens; 2. Enheden skal acceptere enhver radiofrekvensforstyrrelse, der opstår, selvom interferensen sandsynligvis vil påvirke enhedens funktion

> ⚠ DCI er ansvarlig for FCC-overholdelse i USA. Ændringer eller modifikationer af DCI-udstyr, der ikke udtrykkeligt er godkendt og udført af DCI, vil ugyldiggøre brugerens begrænsede garanti og FCC's tilladelse til at drive udstyret.

Digital Control Incorporated

19625 62nd Ave S, Suite B103, Kent WA 98032;

Telefon +1.425.251.0559 eller +1.800.288.3610 (US/CA).

For at finde et regionalt kontor, tryk på Kontakt i DigiGuide-menulinjen eller på sidste side i PDF-versionen af DigiGuide.

DigiTrak-lokatorer klassificeres som klasse 2 radioudstyr i henhold til Radio Equipment Directive 2014/53/EU og kan være ulovlige at drive eller kan kræve brugerlicens for at operere i nogle lande. For en liste over begrænsninger, se artiklen "Product CE Declarations of Conformity" kan findes på www.digital-control.com eller efter anmodning for at productcompliance@digital-control.com.

Patenter - https://www.digital-control.com/patents/

Varemærker - https://www.digital-control.com/trademarks/

DT6-G ARES GENESIS 6-TOMMER TX-SPECIFIKATION



Beskrivelse: ARES Genesis bredbånds 6-tommer sender

Produkt-ID: DT6-G

Modelnummer: BTM

Etikettens farve: violet/blå tube

Funktioner

- Bredbånd
- Kortdistancedybde/data
- Pitch til 205%
- V2 multipower
- SnooZe-tilstand (valgfrit)
- Fremstillet i USA

Kompatible lokatorer: ARES Genesis

Sendefrekvenser: 9 bånd 1000+ frekvenser 4,5 – 45 kHz

Længde/diameter: 15 cm / 5,9 tommer / 0,71 tommer / 1,8 cm / 5,9 tommer / 0,71 tommer

Clockopløsning: 24 med ARES Genesis

Dybde-/maks-tilstandsdata (2)(3):

Nedfrekvenser (højt effektniveau)

- Dybdeområde: 44,3 fod (13,5 m)
- Dataområde: 68,9 fod (21,0 m)

Opfrekvenser (lavt effektniveau)

- Dybdeområde: 33,4 fod (10,5 m)
- Dataområde: 68,9 fod (16,5 m)

Batterityper:

- Lithium DCI Supercelle
- NiMH AA
- Alkalisk AA

Batterilevetid: AA alkalisk/Li 1,5v: op til 17 timer/28 timer

Pitch-resolutioner (3)

- Standard tonehøjde ±0,1 % ved niveau
- FSSP Pitch 0,1% fra +99% til -99%

Temperaturaflæsning/opløsning: -4 til 220°F @ 7°F opløsning (-20 til 104°C @ 4°C opløsning)

Spænding/strøm: 1,0 -3,0 V/400mA Max

Vægt (uden batteri): 0,2 lb (90gr)

Driftsmiljø

- Temperatur: -20° til 149°F (-20° til 65°C)
- Højde: Op til 6.562 fod (2.000 m)
- Garantien annulleres, hvis den overstiger 180°F (82°C)

Garantiperiode: 90 dage

(1) Dataområdet er baseret på brugen af Max-tilstanden.

(2) Rækkeviddetal baseret på SAE Standard J2520. De faktiske rækkevidder og batterilevetid varierer afhængigt af interferens, senderens hus, frekvens og andre faktorer.

(3) Standard tonehøjdeopløsning

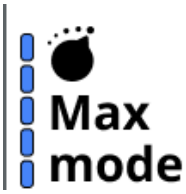
- 0 - 3% (0-1,7°) ±kvalitet er 0,1% opløsning;
- 3 - 9% (1,7-5,1°) er 0,2%;
- 9 - 30% (5,1-16,7°) er 0,5%;
- 30 - 50% (16,7-26,6°) er 2,0%;
- 50 - 90% (26,6-24,0°) er 5,0%

ARES GENESIS IKONER OG SYMBOLER

Angiver tilstedeværelsen af interferens (**dæmpning** *). Hvis ikonet er rødt eller omgivet af en rød boks, er det overdreven dæmpning, hvilket kan gøre dybdemålingerne unøjagtige.



Angiver at Max Mode er aktiveret til at stabilisere rulle-/pitchdata og dybdemålinger ved boring ved senderens rækkeviddegrænse på grund af ekstrem dybde eller interferens, som varierer fra byggested til byggeplads.



Indstillinger - Vælg for at få adgang til flere indstillinger og detaljer.



Lokatorens batteriopladningsniveau. Ikonet skifter til gult, når batteriet er under 39%, og rødt, når det er under 20%.



Angiver senderbåndet tildelt et ultralavt bånd (0,3, 0,5 eller 0,7) til brug i områder med høj passiv interferens, såsom armeringsjern.



Senderens batteriopladningsniveau. Den

ikonet skifter til gult, når batteriet er under 39%, og rødt, når det er under 20%.



Telemetri aktiv. Locatoren sender et signal til en fjernbetjening over telemetrikanal 1.



Telemetrikanalen er slået fra – der sendes intet signal til fjernbetjeningsdisplayet.



Telemetri pauset – der sendes intet signal til fjerndisplayet.



Wi-Fi er forbundet på 100%



Wi-Fi forsøger at oprette forbindelse



Wi-Fi-fejl



DEFINITIONER AF ORDLISTE

*DÆMPNING

Lokatoren dæmper automatisk sendersignalet, når den lokaliseres i lave dybder for at reducere overdreven signalstyrke. Dæmpning er gældende, når et "A" vises på Falcon Location-skærmen eller på dæmpningsadvarselsikonet på ARES-lokaliseringstilstandsskærmen. Dæmpning kan også indikere tilstedeværelsen af overdreven interferens, hvilket kan gøre dybdemålinger unøjagtige.

Dæmpningen er normal, når lokatoren er tæt på senderen; dæmpning under kalibrering er en advarsel om at flytte til og kalibrere i et område med mindre interferens. Lokatoren kalibrerer ikke, når signalstyrken blinker, hvilket indikerer tilstedeværelsen af ekstrem interferens.

ÆNDRING I STANGDYBDE PÅ 6 FOD (1,8 M) BASERET PÅ PITCH

Dybdeforøgelse i tommer (cm)

% hældning	Dybdeforøgelse tommer (cm)	% hældning	Dybdeforøgelse tommer (cm)
1	0.6 (1.5)	14	8.4 (21.3)
2	1.2 (3.0)	15	9.0 (22.9)
3	1.8 (4.6)	16	9.6 (24.4)
4	2.4 (6.1)	17	10.2 (25.9)
5	3.0 (7.6)	18	10.8 (27.4)
6	3.6 (9.1)	19	11.4 (29.0)
7	4.2 (10.7)	20	12.0 (30.5)
8	4.8 (12.2)	21	12.6 (32.0)
9	5.4 (13.7)	22	13.2 (33.5)
10	6.0 (15.2)	23	13.8 (35.1)
11	6.6 (16.8)	24	14.4 (36.6)
12	7.2 (18.3)	25	15.0 (38.1)
13	7.8 (19.8)	26	15.6 (39.6)

% hældning	Dybdeforøgelse tommer (cm)	% hældning	Dybdeforøgelse tommer (cm)
27	16.2 (41.1)	41	24.6 (62.5)
28	16.8 (42.7)	42	25.2 (64.0)
29	17.4 (44.2)	43	25.8 (65.5)
30	18.0 (45.7)	44	26.4 (67.1)
31	18.6 (47.2)	45	27.0 (68.6)
32	19.2 (48.8)	46	27.6 (70.1)
33	19.8 (50.3)	47	28.2 (71.6)
34	20.4 (51.8)	50	30.0 (76.2)
35	21.0 (53.3)	55	33.0 (83.8)
36	21.6 (54.9)	60	36.0 (91.4)
37	22.2 (56.4)	70	42.0 (106.7)
38	22.8 (57.9)	80	48.0 (121.9)
39	23.4 (59.4)	90	54.0 (137.2)
40	24.0 (61.0)	100	60.0 (152.4)

Hældninger mellem 50% og 100% er kun angivet som reference og repræsenterer ikke typiske boreforhold. Alle tal er kun baseret på matematik og tager ikke højde for ekstremt bløde eller ekstremt hårde jordforhold, hvilket kan få dybdeværdierne til at variere.

10 FOD (3 M) STANGDYBDEÆNDRING BASERET PÅ STIGNING

Dybdeforøgelse i tommer (cm)

% hældning	Dybdeforøgelse tommer (cm)	% hældning	Dybdeforøgelse tommer (cm)
1	1 (2)	16	19 (48)
2	2 (5)	17	20 (51)
3	4 (10)	18	21 (53)
4	5 (13)	19	22 (56)
5	6 (15)	20	24 (61)
6	7 (18)	21	25 (64)
7	8 (20)	22	26 (66)
8	10 (25)	23	27 (69)
9	11(28)	24	28 (71)
10	12 (30)	25	29 (74)
11	13 (33)	26	30 (76)
12	14 (36)	27	31 (79)
13	15 (38)	28	32 (81)
14	17 (43)	29	33 (84)
15	18 (46)	30	34 (86)

% hældning	Dybdeforøgelse tommer (cm)	% hældning	Dybdeforøgelse tommer (cm)
31	36 (91)	43	47 (119)
32	37 (94)	44	48 (122)
33	38 (97)	45	49 (124)
34	39 (99)	46	50 (127)
35	40 (102)	47	51 (130)
36	41 (104)	50	54 (137)
37	42 (107)	55	58 (147)
38	43 (109)	60	62 (157)
39	44 (112)	70	69 (175)
40	45 (114)	80	75 (191)
41	46 (117)	90	80 (203)
42	46 (117)	100	85 (216)

Hældninger mellem 50% og 100% er kun angivet som reference og repræsenterer ikke typiske boreforhold. Alle tal er kun baseret på matematik og tager ikke højde for ekstremt bløde eller ekstremt hårde jordforhold, hvilket kan få dybdeværdierne til at variere.

15 FOD (4,6 M) FISKEDYBDEÆNDRING BASERET PÅ PITCH

Dybdeforøgelse i tommer (cm)

% hældning	Dybdeforøgelse tommer (cm)	% hældning	Dybdeforøgelse tommer (cm)
1	2 (5)	16	28 (71)
2	4 (10)	17	30 (76)
3	5 (13)	18	32 (81)
4	7 (18)	19	34 (86)
5	9 (23)	20	35 (89)
6	11 (28)	21	37 (94)
7	13 (33)	22	39 (99)
8	14 (36)	23	40 (102)
9	16 (41)	24	42 (107)
10	18 (46)	25	44 (112)
11	20 (51)	26	45 (114)
12	21 (53)	27	47 (119)
13	23 (58)	28	49 (124)
14	25 (64)	29	50 (127)
15	27 (69)	30	52 (132)

% hældning	Dybdeforøgelse tommer (cm)	% hældning	Dybdeforøgelse tommer (cm)
31	53 (135)	43	71 (180)
32	55 (140)	44	72 (183)
33	56 (142)	45	74 (188)
34	58 (147)	46	75 (191)
35	59 (150)	47	77 (196)
36	61 (155)	50	80 (203)
37	62 (157)	55	87 (221)
38	64 (163)	60	93 (236)
39	65 (165)	70	103 (262)
40	67 (170)	80	112 (284)
41	68 (173)	90	120 (305)
42	70 (178)	100	127 (323)

Hældninger mellem 50% og 100% er kun angivet som reference og repræsenterer ikke typiske boreforhold. Alle tal er kun baseret på matematik og tager ikke højde for ekstremt bløde eller ekstremt hårde jordforhold, hvilket kan få dybdeværdierne til at variere.

OVERHOLDELSESERKLÆRING

FCC's overholdelseserklæring

Denne enhed overholder del 15 i FCC-reglerne. Drift er underlagt følgende to betingelser: (1) Denne enhed må ikke forårsage skadelig interferens, og (2) denne enhed skal acceptere enhver interferens, der modtages, herunder interferens, der kan forårsage uønsket drift.

DCI er ansvarlig for FCC-overholdelse i USA. Ændringer eller modifikationer af DCI-udstyr, der ikke udtrykkeligt er godkendt og udført af DCI, vil ugyldiggøre brugerens begrænsede garanti og FCC's tilladelse til at drive udstyret.

RTP-senderen indeholder følgende:
Laird Bluetooth 5.1 Data Module, Model BL653
FCC 1D SQGBL653 1 ISED 1D 3147A-BL653
For producentens modulcertificeringer, besøg https://www.ezurio.com/

ISED Canada Compliance Statement Denne

enhed overholder Innovation, Science and Economic Development Canadas licensfri RSS. Driften er underlagt følgende to betingelser:

1. Denne enhed må ikke forårsage interferens.
2. Denne enhed skal acceptere enhver interferens, herunder interferens, der kan forårsage uønsket drift af enheden.

CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A)

DigiTrak-lokatorer klassificeres som klasse 2 radioudstyr i henhold til Radioudstyrsdirektivet 2014/53/EU og kan være ulovlige at drive eller kræver brugerlicens for at operere i nogle lande. For en liste over begrænsninger, send venligst en anmodning til productcompliance@digital-control.com.

FCC-overholdelseserklæring

Denne enhed overholder del 15 i FCC-reglerne. Driften er underlagt følgende to betingelser: (1) denne enhed må ikke forårsage skadelig interferens, og (2) denne enhed skal acceptere enhver modtaget interferens, herunder interferens, der kan forårsage uønsket drift.

DCI er ansvarlig for FCC-overholdelse i USA. Enhver ændring af DCI-udstyr, som ikke er udtrykkeligt godkendt og foretaget af DCI, vil ugyldiggøre den begrænsede brugergaranti og FCC's tilladelse til at bruge udstyret.

RTP-senderen indeholder følgende:
Laird Bluetooth 5.1 Data Module, Model BL653
FCC 1D SQGBL653 1 ISED 1D 3147A-BL653
For producentmodulcertificeringer, besøg https://www.ezurio.com/.

ISED Canada

Overensstemmelseserklæring Denne enhed overholder Innovation, Science and Economic Development Canadas licensfri RSS. Dens funktion er underlagt følgende to betingelser:

1. Denne enhed må ikke forårsage interferens.
2. Denne enhed skal acceptere enhver interferens, herunder interferens, der kan få enheden til utilsigtet at fungere.

CAN ICES-3(A)/NMB-3(A)

DigiTrak-lokatorer klassificeres som klasse 2 radioudstyr i henhold til radioudstyrsdirektivet 2014/53/EU, og deres brug kan være ulovlig eller kræve licens for brug i nogle lande. For en liste over begrænsninger, send venligst en anmodning til productcompliance@digital-control.com.

RTP-senderen indeholder følgende:
Laird Bluetooth 5.1 Data Module, Model BL653
FCC 1D SQGBL653 1 ISED 1D 3147A-BL653
For producentmodulcertificeringer, besøg https://www.ezurio.com/.

ISED Canada

Overensstemmelseserklæring Denne enhed overholder Innovation, Science and Economic Development Canadas licensfri RSS. Dens funktion er underlagt følgende to betingelser:

1. Denne enhed må ikke forårsage interferens.
2. Denne enhed skal acceptere enhver interferens, herunder interferens, der kan få enheden til utilsigtet at fungere.

CAN ICES-3(A)/NMB-3(A)

DigiTrak-lokatorer klassificeres som klasse 2 radioudstyr i henhold til radioudstyrsdirektivet 2014/53/EU, og deres brug kan være ulovlig eller kræve licens for brug i nogle lande. For en liste over begrænsninger, send venligst en anmodning til productcompliance@digital-control.com.

DigiTrak-lokatorer klassificeres som klasse 2 radioudstyr i henhold til Radio Equipment Directive 2014/53/EU og kan være ulovlige at drive eller kræve brugerlicens for at operere i nogle lande. For en liste over begrænsninger, send venligst en anmodning til productcompliance@digital-control.com.

DigiTrak-lokatorer klassificeres som Klasse 2 radioudstyr i overensstemmelse med Radioudstyrsdirektivet 2014/53/EU, og deres brug kan være ulovlig eller kræve licens for brug i visse lande. For en liste over begrænsninger, send venligst en anmodning til productcompliance@digital-control.com.

Denne enhed opfylder kravene beskrevet i Radiocommunications (Short Range Devices) Standard 2014.

Denne enhed opfylder kravene fastsat i 2014 Radio Communications Standard (Short-Range Devices).

Denne bærbare enhed har vist sig at være kompatibel med lokaliseret specifik absorptionshastighed (SAR) for ukontrollerede miljø-/generelle eksponeringsgrænser specificeret i ANSI/IEEE Std. C95.1-1992 (FCC 47 CFR § 2.1093) og IC Safety Code 6 (RSS-102).

BEGRÆNSNINGER FOR BRUG AF TELEMETRI

Land	Tilladt frekvens (MHz)	Begrænsninger	Region (arv)	Region (ny)
Østrig	458,6, 458,65, 458,7 og 458,75	Ja*	Storbritannien	GB
Belgien	458,6, 458,65, 458,7 og 458,75	Ja*	Storbritannien	GB
Bulgarien	458,6, 458,65, 458,7 og 458,75	Ja*	Storbritannien	GB
Kroatien	458,6, 458,65, 458,7 og 458,75		Storbritannien	GB
Cypern	458,6, 458,65, 458,7 og 458,75		Storbritannien	GB
Tjekkiet	449.8, 449.85, 449.9, 449.95		Storbritannien	GB
Danmark	458,6, 458,65, 458,7 og 458,75		Storbritannien	GB
Estland	449,8, 449,85, 449,9 og 449,95	Ja*	EN	EN
Finland	458,6, 458,65, 458,7 og 458,75		Storbritannien	GB
Frankrig	458,6, 458,65, 458,7 og 458,75		Storbritannien	GB
Tyskland	458,6, 458,65, 458,7 og 458,75		Storbritannien	GB
Grækenland	458,6, 458,65, 458,7 og 458,75		Storbritannien	GB
Ungarn	433,65 og 433,70	Ja*	SW eller SU	CH
Island	458,6, 458,65, 458,7 og 458,75		Storbritannien	GB

Land	Tilladt frekvens (MHz)	Begrænsninger	Region (arv)	Region (ny)
Irland	458,6, 458,65, 458,7 og 458,75		Storbritannien	GB
Italien	458,6, 458,65, 458,7 og 458,75	Ja*	Storbritannien	GB
Letland	449.8, 449.85, 449.9, 449.95	Ja*	Storbritannien	GB
Liechtenstein	433,65 og 433,70		SW eller SU	CH
Litauen	449.8, 449.85, 449.9, 449.95	Ja*	Storbritannien	GB
Luxembourg	458,6, 458,65, 458,7 og 458,75	Ja*	Storbritannien	GB
Malta	458,6, 458,65, 458,7 og 458,75	Ja*	Storbritannien	GB
Holland	451.03 og 451.09	Ja*	Kontakt	Kontakt
Norge	458,6, 458,65, 458,7 og 458,75		Storbritannien	GB
Polen	458,6, 458,65, 458,7 og 458,75		Storbritannien	GB
Portugal	458.1125, 458.125, 458.1375, 458.15			PT
Rumænien	433,65 og 433,70		Storbritannien	CH
Slovakiske Republik	458,6, 458,65, 458,7 og 458,75		Storbritannien	GB
Slovenien	449.8, 449.85, 449.9, 449.95	Ja*	Storbritannien	GB
Spanien	449,8, 449,85, 449,9 og 449,95		EN	EN
Sverige	458,6, 458,65, 458,7 og 458,75		Storbritannien	GB
Schweiz	433,65 og 433,70		SW eller SU	CH

*Individuel brugerlicens kræves – tjek med din lokale myndighed. Medmindre andet er angivet, er den maksimale udstrålede effekt begrænset til 100 m WERP. Kontakt venligst DCI på productcompliance@digital-control.com, hvis

yderligere teknisk information eller oversættelse er påkrævet.

FAR5 indeholder en BLE Radio med følgende specifikationer: Frekvensbånd: 2402-2480 MHz Sendeeffekt: 0,00135 W EIRP

AEO2 indeholder Wi-Fi/BT og mobil-/GPS-radioer, som opererer på følgende bånd:

DISSE BANDS

GSM900: 880,2 – 914,8 MHz GSM1800: 1710,2 – 1784,8 MHz

LTE-bånd 1: 1920 – 1980 MHz

LTE bånd 3: 1710 – 1785 MHz

LTE-bånd 5: 824 – 849 MHz

LTE-bånd 7: 2500 – 2570 MHz

LTE-bånd 8: 880 – 915 MHz

LTE-bånd 20: 832 – 862 MHz

LTE-bånd 28: 703 – 748 MHz

LTE bånd 38: 2570 – 2620 MHz

LTE-bånd 40: 2300 – 2400 MHz

LTE-bånd 41: 2496 – 2690 MHz

OVERHOLDELSESVURDERING

OVERHOLDELSESVURDERINGER

Dette udstyr overholder følgende: Del 15 af FCC's regler; Industry Canada licensfritagne RSS-standarder; ACMA Radio Communications (kortdistanceenheder) Standard (2014). Driften er underlagt følgende to betingelser: (1) dette udstyr må ikke forårsage skadelig interferens, og 2) dette udstyr skal acceptere enhver interferens, der modtages, herunder interferens, der kan forårsage uønsket drift.

Kontakt

DCI USA

19625 62nd Ave S, Suite B103

Kent, WA USA 98032

DCI@digital-control.com

USA OG CANADA
1.800.288.3610

INTERNATIONAL
1.425.251.0559

DCI Australien

2/9 Frinton Street Southport

Queensland 4215 Australien

DCI.Australia@digital-control.com

AUSTRALIEN
+61.7.5531.4283

INTERNATIONAL
+61.7.5531.2617

DCI Kina

368 Xingle Road, Huacao By

Minhang-distriktet, Shanghai 201107 Kina

DCI.China@digital-control.com

KINA
+86.400.100.8708

INTERNATIONAL
+86.21.6432.5186

DCI Europa

Brückenstraße 2

97828 Marktheidenfeld, Tyskland

DCI.Europe@digital-control.com

EUROPA
+49.9391.810.6100

INTERNATIONAL
+49.9391.810.6109

DCI Indien

Enhed nr. 1022, 10. etage DLF Tårn B Jasola

Distriktscenter

New Delhi 110025 Indien

DCI.India@digital-control.com

INDIEN
+91.11.4507.0444

INTERNATIONAL
+91.11.4507.0440

DCI Filippinerne

404-405 Energy Opt. Bygning Prime St,

Madrigal Business Park 2

Alabang, Muntinlupa By, 1780, Filippinerne

DCI.Philippines@digital-control.com

FILIPPINERNE
(02)79802647

INTERNATIONAL
+632-79802647